



# 你好佐倉

出版人：佐倉市役所计划政策部广报课 ☎(043)484-1111 转 2275; (043) 484-6103, 传真:043-486-8720, 网址: <http://www.city.sakura.lg.jp>  
 半月刊「こうほう佐倉」是佐倉市为市民提供各种市役所资讯的市报。为了给讲其他语言的市民提供市内最新的各种民生资讯，除了日文版以外市役所另外还以月刊方式，定期出版英文版、西班牙语版和中文版。中文版是日文版的浓缩版，在市役所网页上也可以阅读。如果有需要者请打电话至广报课，我们将以邮寄方式送到您府上。中国语的咨询时间是在每週的周五，询问处在市役所 1 号馆 3 楼计划政策部广报课，请多多利用。

## 平成 29 年度 (2017 年度) 保育園受理报名 …【询问】儿童抚养支援课 ☎484-6245

区域	保育園名	地址	年齢	电话
佐倉 和田	佐倉保育園	楠木町 198-3	产休完～上小学前	484-1043
	私)生活倶楽部風之村保育園	本町 142-1	产休完～上小学前	481-0225
	私)にじいろ保育園佐倉	白银 1-24-5	产休完～上小学前	309-7526
	私)はくすい保育園	岩名 961-2	6 个月～上小学前	483-8941
根郷 弥富	根郷保育園	大崎台 4-3-2	产休完～上小学前	484-4661
	馬渡保育園	馬渡 818-2	产休完～上小学前	498-0065
	私)さくら敬愛保育園	山王 1-9	产休完～上小学前	310-6811
	私)佐倉くるみ幼稚園(暂称预定明年 4 月开园)	石川 551-1	6 个月～上小学前	485-8425
白井・ 千代田	白井保育園	白井田 2379	产休完～上小学前	487-3006
	私)すみれ保育園	白井台 1201	产休完～上小学前	487-8468
	私)青叶保育園	白井台 1351-3	6 个月～上小学前	461-0460
	私)第二青叶保育園	染井野 1-21	6 个月～上小学前	462-6539
	私)おひさま保育園	王子台 4-10-1	产休完～上小学前	488-2177
	私)レイオット・インターナショナル・チャイルドケア	生谷 1515-30	6 个月～上小学前	461-3112
	私)吉見光子モンテッソーリ子どもの家	吉見 193-1	6 个月～上小学前	309-8372
	私)森与自然保育園のびのびハウス	江原新田 103	6 个月～上小学前	486-4119
	私)アンソナル染井野キッズ	白井 1239-1	一岁～两岁儿童	309-7073
志津	志津保育園	西志津 4-26-1	产休完～上小学前	489-3004
	北志津保育園	井野 869-9	产休完～上小学前	487-1785
	南志津保育園	中志津 7-1-10	6 个月～上小学前	487-6245
	私)みくに保育園	下志津原 61	6 个月～上小学前	489-2002
	私)光の子保育園	上座 1219-4	6 个月～上小学前	461-1372
	私)ユーカリハローキッズ	上座 383-1	6 个月～上小学前	488-3130
	私)ソラストさくら	上志津 1707-2	产休完～上小学前	463-7351
	私)みやのもりハローキッズ	宮ノ台 3-1-1	6 个月～上小学前	462-2615
	私)えがおの森保育園・いの	井野 972-2	6 个月～上小学前	312-5291
	私)志津駅前マニ～さくら保育園	上志津 1656-9	产休完～上小学前	310-6525
	私)あいあい保育園由加利之丘園	上座 700	6 个月～上小学前	308-4304
	私)ひまわりルーム西志津	西志津 3-1 クレール志津 1 号栋 104 号室	6 个月～两岁儿童	497-6277
	私)公園駅前保育所ユーカリマイキッズ	ユーカリが丘 6-4-1	6 个月～两岁儿童	461-2441
	私)ユーカリデイルキッズ	ユーカリが丘 4-8-6	6 个月～两岁儿童	377-6565
	私)Kid's Patio しづ園	上志津 1663 3 楼	6 个月～两岁儿童	463-8637

如果家长因工作或者生病，没有人照顾家里的乳儿、幼儿时，可以考虑把孩子送到保育園，让孩子们得到适当的照顾及看护。欲从 2017 年 4 月开始入园者申请报名内容与条件如下：

【期间】①2017 年 1 月 5～13 日。  
 1 月 9 日(周一、假日)不受理  
 ②3 月 1～15 日。周六日假日不受理。  
 ※希望在 2017 年 2、3 月入园者也于上述期间办理申请。

【时间】9:00～16:00  
 【地点】①市役所议会大楼 1 楼参与室  
 ②儿童抚养支援课

【必要文件】在市役所儿童抚养支援课、各出張所及公立保育園都可领取入园说明书。请填写好说明书内附载的入园申请书、紧急联络票、病况调查表、就业(预定)证明书、保育设施利用同意书及申请确认入园所需文件等，并系带母子手册、健康保险证印章和孩子一起来报名。 ※有关申请确认入园所需文件及详细说明请查确认入园说明书之内容

【注意事项】在各公立保育園也接受报名(需事先预约，时间是 9:00～16:00，周六日，假日不受理)，申请时请先把表格填写好再送件。非先后顺序而决定入园资格，所以请备齐必要文件再申请，敬请合作。

\*\*\*\*\*

### 印旛沼日落山丘～初冬活动

① 圣诞节饰品～简易木制绘画及品尝名厨师的手工蛋糕



【日期】12 月 9 日(周五)  
 【时间】13:00～16:00 【定员】4 人

【费用】2000 日元(材料费、点心及饮料费)  
 【内容】木制绘画的彩图及制作手工圣诞节饰品

② 迎春饰品～ 自作门松迎接新的一年

【日期】12 月 23 日(周五、国定假日日)

【时间】10:00～12:00 【定员】15 组

【费用】2000 日元(材料费及指导费)

①②需要申请报名，先后顺序 【询问】☎484-1011

### 寒假特选亲子影视会 ※免费免申请报名

【日时】12 月 27 日(周二) 10:00～11:32 (9:30 开场)

【内容】动画「ペンギンズ」。

【对象】小学生、幼儿及家长。

【会场】市民音乐厅【定员】500 名，先后顺序。

【询问】中央公民馆 ☎485-1801 ※请利用公共交通工具



### 平成 29 年 (2017 年) 成人式

【会场】市民音乐厅

【日时】2017 年 1 月 9 日(周一)，  
 典礼时间各 30 分钟。白井、千代田地区 10:00～  
 志津地区 11:30～佐倉、根郷、和田、弥富地区 13:30～  
 出入场各为典礼的 30 分钟前。

【对象】1996 年 4 月 2 日～ 1997 年 4 月 1 日出生的人。  
 为避免塞车请利用公共交通工具前来。居住市外希望参加佐倉成人式典礼者及利用托儿所服者，12 月 16 日(周五)之前请联络右列机关【询问】儿童青少年课 ☎484-6190

免费赠送纸门松 …【询问】公园绿地课 ☎484-4318

【分发期间】12 月 1 (周四)～送完为止

【分发地点】市役所一号馆柜台、各出張所、佐倉市民服务中心、健康管理中心、西部・南部保健中心佐倉南图书馆等。免费赠送的数量有限，送完为止，敬请包涵。如果您有所需要从市的网页上也以下载印刷。



# 平成29年度(2017年4月开始)学童保育所报名须知

【保育对象】因家长工作或者生病，放学后没有办法得到大人照顾的小学生。 【询问】儿童抚养支援课 ☎484-6139

	设施名称	对象学年	询问电话	所属管辖设施	报名时间
志津南部	上志津学童保育所	1~6 年级	488-0326	志津儿童中心 310-5131	
	第二上志津学童保育所	1~2 年级	460-5125		
	西志津学童保育所	1~6 年级	489-1408		
	第二西志津学童保育所	1~3 年级	462-8336		
	第三西志津学童保育所	1~3 年级	462-2070		
	下志津学童保育所	1~6 年级	463-2301		
志津北部	南志津学童保育所	1~6 年级	462-1206	北志津儿童中心 487-6782	【儿童中心・老幼之馆】 (包括附设的学童保育所) 9时~17时 (周一、假日除外)
	北志津儿童中心学童保育所	1~6 年级	487-6782		
	井野学童保育所	1~3 年级	463-8028		
	小竹学童保育所	1~6 年级	461-3221		
	志津学童保育所	1~2 年级	460-3345		
根乡・弥富・和田	青菅学童保育所	1~2 年级	463-7786	南部儿童中心 483-2800	※首次申请者, 申请手续 请在南部保健中心 办理
	根乡学童保育所	1~3 年级	484-8394		
	第二根乡学童保育所	1~6 年级	484-8018		
	山王学童保育所	1~6 年级	483-2776		
	大崎学童保育所	1~6 年级	484-5199		
	寺崎学童保育所	1~3 年级	486-1106		
	弥富学童保育所	1~6 年级	498-1321		
	和田学童保育所	1~6 年级	498-3506		
佐仓	佐仓东学童保育所	1~6 年级	485-9015	明年4/1 搬入佐仓东小学	【学童保育所】 13时~17时 (周日、假日除外)
	佐仓学童保育所	1~3 年级	483-2751	佐仓老幼之馆 486-7090	
	白银学童保育所	1~6 年级	483-2200		
	佐仓老幼之馆学童保育所	1~6 年级	486-7090		
	内乡学童保育所	1~6 年级	483-2043		
白井老幼之馆学童保育所	1~6 年级	487-6210			
白井・千代田	千代田学童保育所	1~6 年级	463-7381	白井老幼之馆 487-6210	明年4月1日预定开班 明年4月1日预定开班
	印南学童保育所	1~6 年级	486-1537		
	王子台学童保育所	1~2 年级	462-5021		
	间野台学童保育所	1~6 年级	487-6210		
	染井野学童保育所	1~6 年级	白井老幼之馆		
	私) すみれにこここホーム	1~6 年级	489-4270		
私) 光の子儿童中心	1~6 年级	462-2654	同左	13~18时, 周六日假日除外	
私) ユーカリ優都びあ	1~6 年级	460-6700	同左	10~18时, 周日、假日除外	

【报名期间】  
2017年1月10日(周二)~24日(周二) **请务必到希望进入的保育所, 预约面谈日和时间。**

【报名场所】  
如左一览表。请和孩子一同前来报名, 需事前预约。现在正接受保育的儿童如果想继续利用, 也必须重新报名。

【必要文件】  
想申请入公立保育所的人, 请提出填写好的**入所申请书、就职(预定)证明书**(在市役所福祉部儿童抚养支援课、各出張所、各学童保育所、公立保育园领取的入所说明书中附载)、**面试表、自家路线图**。请注意现行利用者也必须一年申请一次。私立学童保育所申请者由于所需文件不同请直接向各保育所咨询

## 年末年初市内机关的停业日

市役所・交流中心等	年年年初垃圾收集 … 废弃物对策课 ☎484-6149
12月28日(周三)~2017年1月4日(周三) ◆市民服务中心◆市民公益活动支援中心◆西志津交流中心 ◆和田乡村馆◆千代田・染井野交流中心◆佐仓世纪中心 ◆志津交流中心	12月29日(周四)~2017年1月3日(周二)为休息日。12月28日(周三)是今年收集垃圾的最后一天。12月30日为「可燃垃圾」特别收集日, 请在早上8:30之前, 装入指定的垃圾袋并放置规定的场所。于2017年1月4日起恢复正常收集。年年年初预计垃圾量将增多, 请分散在其他的收集日谢谢合作 ◎大型收费垃圾预约12月21日止, 收垃圾日12月28日止。 ◎自行搬运到酒々井回收文化中心者至年底12月29日为止。 时间⇒8:30~11:30、13:00~16:30 询问⇒☎496-7511
12月29日(周四)~2017年1月3日(周二) ◆市役所・出張所・派出所◆各自动交付机服务处(市役所・白井情报处・由加利出張所)※在停业日需要申请户籍簿者请在市役所1号馆守卫室办理◆男女平等参画推进中心◆消费生活中心	佐仓殡仪馆 … ☎484-0846
12月28日(周三)~2017年1月4日(周三) ◆青少年广场◆西部・南部地域福祉中心	火葬场31日(周六)~2017年1月3日(周二), 守夜会场30日(周五)~2017年1月2日(周一), 太平间2017年1月1日(周日)停业无法使用外其他皆可。4日开始全体营业。
12月29日(周四)~2017年1月3日(周二) ◆保育园◆学童保育所◆儿童抚养支援中心◆健康管理中心 ◆儿童中心◆老幼之馆◆西部・南部保健中心◆青年广场 ◆地域包括支援中心	过年时的急诊医院 … 受诊时别忘了带保险证及儿童医疗补助票 12月29日(周四)~2017年1月3日(周二) ●值班医生的服务电话 ☎484-2516 【时间】8:30~22:00(日语录音指南) ☆白天: 内科、外科、牙科 G晚间: 外科 ●休假日夜间急病诊疗所(健康管理中心内) ☎239-2020 G19:00~21:45 内科、牙科 ●小孩初期急病诊疗所(健康管理中心内) ☎485-3355 ・白天9:00~16:45 ・19:00~隔日早晨5:45 ●小孩急病电话咨询商量(县医生学会) 夜间☎#8000【每天服务】19:00~隔日早晨6:00
公民馆・图书馆・体育设施等	
12月28日(周三)~2017年1月4日(周三) ◆公民馆◆图书馆◆市民音乐厅◆佐仓新町御囃子馆 ◆武士宅邸、旧堀田邸、佐仓顺天堂記念	
12月29日(周四)~2017年1月3日(周二) ◆市民体育馆◆青少年体育馆◆体育资料馆◆观光情报中心	
12月31日(周六)~2017年1月3日(周二) ◆岩名运动公园田径场◆岩名球技場◆岩名网球场	

